

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378 - 6978

L 383

Volume 29

31 December 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 4130/86 of 22 December 1986 amending Regulation (EEC) No 2072/84 on common rules for imports of certain textile products originating in the People's Republic of China 1
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4131/86 of 23 December 1986 amending the Annexes to Council Regulation (EEC) No 182/86 and Regulation (EEC) No 3714/85 in so far as concerns imports of certain textile products originating in the People's Republic of China 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4132/86 of 23 December 1986 concerning Annexes III and VII to Council Regulation (EEC) No 2072/84 on common rules for imports of certain textile products originating in the People's Republic of China 20
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4133/86 of 23 December 1986 determining the conditions for the admission of vodka falling within subheadings 22.09 C IV a) and 22.09 C V a) of the Common Customs Tariff, imported into the Community, to the tariff benefit envisaged in the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on mutual trade in wines and spirituous beverages 40

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

86/661/EEC:

- ★ Council Decision of 22 December 1986 on the conclusion of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning trade in certain wines and spirituous beverages 46
- Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning trade in certain wines and spirituous beverages 47
- ★ Information regarding the signing of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning trade in certain wines and spirituous beverages 51

2

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4130/86

of 22 December 1986

amending Regulation (EEC) No 2072/84 on common rules for imports of certain textile products originating in the People's Republic of China

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to Articles 183 and 370 of the Act of Accession of Spain and Portugal, the Community has negotiated a protocol adapting the bilateral Agreement between the Community and the People's Republic of China on trade in textile products;

Whereas, pursuant to Article 27 of the Act of Accession, Annex II thereto, Regulation (EEC) No 2072/84 ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3714/85 ⁽²⁾, should be adapted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2072/84 is hereby amended as follows:

1. In Article 12:

(a) the following shall be added in paragraph 3:

'Spain 7,5 %

Portugal 1,5 %';

(b) the following paragraphs shall be inserted after paragraph 3:

'3a. For the purposes of applying paragraphs 2 and 3 in 1986, the preceding calendar year's total imports into the Community shall be calculated on the basis of imports into the Community as constituted on

31 December 1985, and also imports into Spain and Portugal. Trade between the Community and Spain and Portugal, and trade between Spain and Portugal themselves, shall not be included in these quantities.

3b. For the purposes of establishing Community limits and regional limits, other than for Spain and Portugal, if the data for calculating the total quantities of imports into the Community pursuant to paragraph 3a are not available, or if these quantities are lower than those calculated in accordance with the rules used before accession, the latter shall continue to apply.

For the purposes of calculating regional limits for Spain and Portugal, if statistics for 1985 are not available, the total quantities of imports into the Community will be calculated in the same way as provided for in paragraph 3a on the basis of imports in 1984.'

2. The quantitative limits set out in Annex III are amended for the years 1986, 1987 and 1988 as laid down in the Annex hereto.

3. The text of the second indent in Article 18 (3) of Annex V is replaced by the following:

'BL = Benelux

DK = Denmark

DE = Federal Republic of Germany

FR = France

GB = United Kingdom

GR = Greece

IR = Ireland

IT = Italy

ES = Spain

PT = Portugal'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 198, 27. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 357, 31. 12. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1986.

For the Council
The President
G. SHAW

ANNEX

ANNEX III

GROUP I A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
							1986	1987	1988
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 57, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 81, 83, 85, 87	Cotton yarn, not put up for retail sale	China	E P EEC	tonnes	115 40 2 938	116 40 2 956	116 40 2 973
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton: Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics:	China	E P EEC (¹)	tonnes	125 75 20 805	126 75 20 909	126 76 21 013
2 a)		55.09-06, 07, 08, 09, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	a) Of which other than unbleached or bleached	China	E P	tonnes	13 8	13 8	13 8
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics:	China	E P EEC (¹)	tonnes	75 75 3 996	77 77 4 115	80 80 4 240
3 a)		56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	a) Of which other than unbleached or bleached	China	E P	tonnes	8 8	8 8	8 8

(¹) See Appendix.

GROUP I B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
							1986	1987	1988
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Shirts, T-shirts, lightweight, fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undershirts and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	China	E P EEC	1 000 pieces	150 17 6 116	156 18 6 361	162 18 6 614
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	85 14 6 048	88 15 6 290	92 15 6 541
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Mens' and boys' outer garments Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	120 20 7 746	124 21 8 017	129 21 8 297
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other:	China	E P EEC	1 000 pieces	40 10 1 871	41 10 1 908	42 10 1 946

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
							1986	1987	1988
7 (cont'd)	61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres						
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's, and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	120 17 7 555	122 17 7 668	125 18 7 785

GROUP II A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
							1986	1987	1988
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	China	E P EEC	tonnes	27 5 3 043	29 5 3 226	30 6 3 419
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Bed linen, woven	China	E P EEC	tonnes	(¹)	(¹)	(¹)

(¹) See Appendix.

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
							1986	1987	1988
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: B. Of regenerated textile fibres: Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	China	E P EEC	tonnes	65 12 5 479	68 13 5 753	72 13 6 041
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05): Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics), of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	tonnes	18 14 2 564	19 15 2 693	20 15 2 827
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric	China	E P EEC	tonnes	200 ⁽¹⁾ 21 4 620	210 ⁽¹⁾ 22 4 851	221 ⁽¹⁾ 23 5 094

(1) See Appendix.

GROUP II B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
							1986	1987	1988
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	China	E P EEC	1 000 pairs	250 65 10 698	260 68 11 127	270 70 11 571

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
							1986	1987	1988
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	tonnes	14 5 576	15 5 605	15 6 635
19	61.05 A C	61.05-10, 99	Handkerchiefs	China	E P EEC	1 000 pices	800 75 61 012	832 78 63 452	865 81 65 990
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	125 25 4 736	131 26 4 950	137 27 5 173
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44 61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	88 20 2 557	92 21 2 660	95 22 2 776
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Track suits of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	35 10 1 620	36 10 1 684	38 11 1 752

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
							1986	1987	1988
76	60.01 B I	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Men's and boys' outer garments	China	E P	tonnes	35 8	37 8	38 9
	61.02 B II a)		Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven industrial and occupational clothing; women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use), of wool, of cotton or of man-made textile fibres		EEC		2 571	2 687	2 808

GROUP III A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December		
							1986	1987	1988
37	56.07 B	56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87 56.07-50, 55, 56, 59, 61, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 77, 78, 83, 84, 87	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): B. Of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics	China	E P EEC	tonnes	140 40 6 806	148 42 7 213	157 45 7 647
			a) Of which other than unbleached or bleached		E P		42 12	44 13	47 14

Appendix

Category	Supplier country	Provisions												
2	China	Possibility of transfer to and from category 3 of up to 40 % of the category to which the transfer is made												
3	China	Possibility of transfer with category 2 of up to 40 % of the category to which the transfer is made												
20	China	See category 39												
39	China	The quantitative limits prescribed in the Annex include bed linen of category 20 The following sub-limits for bed linen apply within the quantitative limits prescribed in the Annex for Spain: <table><tr><td colspan="4">(tonnes)</td></tr><tr><td></td><td>1986</td><td>1987</td><td>1988</td></tr><tr><td>E</td><td>50</td><td>53</td><td>55</td></tr></table>	(tonnes)					1986	1987	1988	E	50	53	55
(tonnes)														
	1986	1987	1988											
E	50	53	55											

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4131/86

of 23 December 1986

amending the Annexes to Council Regulation (EEC) No 182/86 and Regulation (EEC) No 3714/85 in so far as concerns imports of certain textile products originating in the People's Republic of China

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2072/84 of 29 June 1984 on common rules for imports of certain textile products originating in China ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4130/86 ⁽²⁾, and in particular Article 18 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 182/86 of 14 January 1986 making the importation into Spain and Portugal of textile products originating in certain third countries subject to quantitative limits ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 183 and 370 of the Act of Accession of Spain and Portugal, the Community negotiated a protocol adapting the Agreement between the Community and China on trade in textile products;

Whereas the Annexes to Regulation (EEC) No 182/86 should therefore be amended;

Whereas the breakdown for 1986 published in Annex A of Commission Regulation (EEC) No 3714/85 ⁽⁴⁾ should be

adapted to include the regional quantitative limits allocated to Spain and Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 182/86 is hereby amended as follows:

- (a) the reference to China in Annex II is deleted;
- (b) the quantitative limits for China is deleted from Annex III.

Article 2

Annex A to Regulation (EEC) No 3714/85 is amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1986.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 198, 27. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ See page 1 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1986, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 31. 12. 1985, p. 1.

ANNEX

QUANTITATIVE LIMITS FOR 1986

GROUP 1A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member states	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1986
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 57, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 81, 83, 85, 87	Cotton yarn, not put up for retail sale	China	E P EEC	tonnes	115 40 2 938
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton: Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics:	China	E P EEC (¹)	tonnes	125 75 20 805
2 a)		55.09-06, 07, 08, 09, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	a) Of which other than unbleached of bleached	China	E P	tonnes	13 8
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics and chenille fabrics	China	E P EEC (¹)	tonnes	75 75 3 996

(¹) See Appendix.

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Mem- ber states	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1986
3 a)		56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	a) Of which other than unblea- ched or bleached	China	E P	tonnes	8 8

GROUP I B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1986
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undershirts and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	China	E P EEC	1 000 pieces	150 17 6 116
5	60.05 A I a) II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized A. Outer garments and clothing accessories: Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	85 14 6 048
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boy's outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	120 20 7 746

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1986
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	40 10 1 871
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	120 17 7 555

GROUP II A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1986
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	China	E P EEC	tonnes	27 5 3 043
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Bed linen, woven	China	E P EEC	tonnes	(¹)
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: B. Of regenerated textile fibres: Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	China	E P EEC	tonnes	65 12 5 479
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05): Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics), of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	tonnes	18 14 2 564

⁽¹⁾ See Appendix.

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1986
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric	China ⁽¹⁾	E P EEC	tonnes	200 21 4 620

⁽¹⁾ See Appendix.

GROUP II B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1986
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	China	E P EEC	1 000 pairs	250 65 10 698
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	tonnes	14 5 576
19	61.05 A C	61.05-10, 99	Handkerchiefs	China	E P EEC	1 000 pieces	800 75 61 012
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	125 25 4 736
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44 61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	88 20 2 557

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1986
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	1 000 pieces	35 10 1 620
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boy's woven industrial and occupational clothing; women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use), of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	E P EEC	tonnes	35 8 2 571

GROUP III A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1986
37	56.07 B	56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87 56.07-50, 55, 56, 59, 61, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 77, 78, 83, 84, 87	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): B. Of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics a) Of which other than unbleached or bleached	China China	E P EEC E P	tonnes tonnes	140 40 6 806 42 12

Appendix

Category	Supplier country	Provisions						
2	China	Possibility of transfer to and from category 3 of up to 40 % of the category to which the transfer is made.						
3	China	Possibility of transfer with category 2 of up to 40 % of the category to which the transfer is made.						
20	China	See category 39.						
39	China	The quantitative limits prescribed in the Annex include bed linen of category 20. The following sub-limits for bed linen apply within the quantitative limits prescribed in the Annex for Spain: <table><tr><td colspan="2">(tonnes)</td></tr><tr><td></td><td>1986</td></tr><tr><td>E</td><td>50</td></tr></table>	(tonnes)			1986	E	50
(tonnes)								
	1986							
E	50							

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4132/86

of 23 December 1986

concerning Annexes III and VII to Council Regulation (EEC) No 2072/84 on common rules
for imports of certain textile products originating in the People's Republic of China

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2072/84 of 29 June 1984 on common rules for imports of certain textile products originating in China ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4130/86 ⁽²⁾, and in particular Article 18 and Annex VII, Article 1 thereof,

Whereas, in Annex III to Regulation (EEC) No 2072/84, it is stated that the allocations as between Member States of quantitative limits for 1987 have been published for the purposes of information and that the final version shall be the subject of a Community Regulation at the beginning of 1987;

Whereas it is appropriate to provide for 1987 the same allocations as those published in Annex III to Regulation (EEC) No 2072/84;

Whereas the abovementioned Regulation provides that the allocations between Member States of quantitative limits specific to outward processing trade (OPT) imports for 1984 to 1988 are carried out in accordance with the procedure laid down in Article 16;

Whereas it is appropriate to establish the 1987 allocation between Member States of these quantitative limits for economic outward processing trade;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The allocation for 1987 of the Community quantitative limits referred to in Annex III to Regulation (EEC) No 2072/84 is set out in Annex A hereto.

Article 2

The 1987 allocation between Member States of the OPT quantitative limits referred to in the Appendix to Annex VII to Regulation (EEC) No 2072/84 is set out in Annex B hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1986.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 198, 27. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ See page 1 of this Official Journal.

ANNEX A
QUANTITATIVE LIMITS FOR 1987

GROUP I A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 57, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 81, 83, 85, 87	Cotton yarn, not put up for retail sale	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	1 417 604 151 204 95 99 63 167 116 40 2 956
2 (1)	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton: Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics:	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	3 576 5 051 1 905 3 327 4 240 625 1 674 310 126 75 20 909 (1)
2 a)		55.09-06, 07, 08, 09, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 73, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	a) Of which other than unbleached or bleached	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P	tonnes	358 505 191 (1) 424 63 167 158 13 8
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics:	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	628 371 302 2 301 158 55 82 64 77 77 4 115 (1)
3 a)		56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	a) Of which other than unbleached or bleached	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P	tonnes	63 37 30 (1) 16 5 8 8 8 8

(1) See Appendix.

GROUP I B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 86, 88	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undershirts and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	1 000 pieces	1 711 1 694 949 637 959 47 140 50 156 18 6 361 ⁽¹⁾
5	60.05 A I a) II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 29, 30, 32, 33, 34, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	1 000 pieces	1 861 1 125 979 493 1 515 ⁽¹⁾ 50 122 42 88 15 6 290 ⁽¹⁾
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China ⁽¹⁾	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	1 000 pieces	3 489 1 386 982 1 021 ⁽¹⁾ 555 65 326 48 124 21 8 017 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ See Appendix.

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55	60.05-22, 23, 24, 25	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	China	D	1 000 pieces	699
			A. Outer garments and clothing accessories:		F		333
			II. Other		I		365
			Women's, girls' and infants' outer garments:		BNL		144
			B. Other:		UK		203
			Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		IRL		24
					DK		62
					GR		27
					E		41
					P		10
					EEC		1 908
8	61.03 A I II IV	61.03-11, 15, 18	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs:	China	D	1 000 pieces	3 555
			Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		F		828
					I		867
					BNL		606
					UK		1 123
					IRL		64
					DK		438
					GR		48
					E		122
					P		17
					EEC		7 668

GROUP II A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	1 027 457 449 258 681 27 273 20 29 5 3 226
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Bed linen, woven	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	(¹)
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: B. Of regenerated textile fibres: Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	1 429 618 997 2 055 354 25 151 43 68 13 5 753
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05): Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics), of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	766 496 389 238 567 36 108 59 19 15 2 693

⁽¹⁾ See Appendix.

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric	China ⁽¹⁾	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	1 342 801 653 518 665 44 130 466 210 22 4 851

⁽¹⁾ See Appendix.

GROUP II B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
12	60.03 A B I II a) b) 2 III IV	60.03-01, 03, 05, 09, 11, 18, 20, 29, 40, 80	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	1 000 pairs	1 853 4 771 836 1 231 1 638 49 350 71 260 68 11 127
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	China	D F BNL IRL	1 000 pieces	4 499 1 069 816 67
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile-fibres	China	I BNL IRL	1 000 pieces	79 135 6
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	China	F UK	1 000 pieces	231 135

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven jackets (excluding waister jackets) and blazers, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	F I UK	1 000 pieces	152 67 90
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	107 83 191 32 122 3 42 5 15 5 605
19	61.05 A C	61.05-10, 99	Handkerchiefs	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	1 000 pieces	19 369 6 536 10 569 13 071 9 954 367 2 229 447 832 78 63 452
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	1 000 pieces	2 303 832 583 356 548 22 104 45 131 26 4 950
24	60.04 B IV b) 1 bb) 2 aa) bb) d) 1 bb) 2 aa) bb)	60.04-47, 73 60.04-51, 53, 81, 83	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or of synthetic fibres	China	D F I BNL UK	1 000 pieces	3 595 685 342 251 285

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44 61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-46, 47, 48, 49 61.02-48, 52, 53, 54	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	1 000 pieces	1 071 414 346 123 467 16 77 33 92 21 2 660
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	China	UK	1 000 pieces	225
28	60.05 ex A II b) 4 ee)	60.05-ex 60, ex 63, ex 65	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	China	BNL	1 000 pieces	58

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42, 43, 44	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	China	F	1 000 pieces	130
30 A	61.04 B I	61.04-11, 13, 18	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' woven pyjamas and night dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	F I	1 000 pieces	1 350 225
31	61.09 D	61.09-50	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabrics) whether or not elastic: Brassières, woven, knitted or crocheted	China	F BNL UK	1 000 pieces	1 350 506 506
68	60.04 A I II a) b) c) III a) b) c) d)	60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized	China	UK	tonnes	58
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	1 000 pieces	531 284 199 185 305 12 96 26 36 10 1 684

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Men's and boys' outer garments Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven industrial and occupational clothing; women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use), of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	D F I BNL UK IRL DK GR E P EEC	tonnes	1 523 199 342 118 345 24 57 34 37 8 2 687
78	61.01 A II b) B III V f) 1 g) 1 2 3	61.01-09, 24, 25, 26, 82, 93, 94, 97	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear, ski suits consisting of two or three pieces and other outer garments, except garments of categories 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 and 79, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China ⁽¹⁾	F I	tonnes	324 347
83	60.05 A II a) ex b) 4 ee) hh) 11 22 33 44 ijij) 11 kk) 11 ll) 11 mm) 11 22 33 44	60.05-04, ex 60, ex 63, ex 65, 75, 76, 77, 78, 80, 82, 84, 86, 87, 88, 89	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Outer garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	D F	tonnes	270 185

⁽¹⁾ See Appendix.

[illegible]

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
40	62.02 B IV a) c)	62.02-83, 85, 89	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	I	tonnes	440
59	58.02 ex A B 59.02 ex A	58.02-04, 06, 07, 09, 56, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 90 59.02-01, 09	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not): Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape: Woven, knitted or crocheted, carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not); floor covering, of felt	China	F	tonnes	220
66	62.01 A B I II a) b) c)	62.01-10, 20, 81, 85, 93, 95	Travelling rugs and blankets: Travelling rugs and blankets, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	I	tonnes	446

GROUP III B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
10	60.02 A B	60.02-40 60.02-50, 60, 70, 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	D F UK	1 000 pairs	4 630 2 894 1 505 ⁽¹⁾
67	60.05 A II b) 5 B 60.06 B II III	60.05-91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 60.06-92, 96, 98	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings: B. Other: Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic or rubberized; articles (other than bathing costumes) of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized, of wool, of cotton, or of man-made textile fibres	China	D	tonnes	893
69	60.04 B IV b) 2 cc)	60.04-54	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Women's, girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibres, other than babies' garments	China	F	1 000 pieces	268

⁽¹⁾ See Appendix.

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
75	60.05 A II b) 4 ff)	60.05-66, 68	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Men's and boys' suits including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	China	UK	1 000 pieces	52
80	61.02 A I a) b) 61.04 A	61.02-01, 03 61.04-01, 09	Women's, girls' and infants' outer garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Women's, girls' and infants' under garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' woven garments of wool, of cotton or of man-made textile fibres	China	F UK	tonnes	133 139
82	60.04 B IV a) c)	60.04-35, 36, 37, 39, 65, 66, 67, 69	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of fine animal hair or of regenerated textile fibres	China	F BNL UK	tonnes	64 35 69
87	61.10	61.10-10, 90	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted	China	F UK	tonnes	162 81

GROUP III C

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1987
91	62.04 A II B II	62.04-23, 73	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Tents	China	F BNL	tonnes	318 173
110	62.04 A III B III	62.04-25, 75	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven pneumatic mattresses	China	F	tonnes	463

Appendix

Category	Supplier country	Provisions																						
2	China	For fabrics below 115 cm in width (NIMEXE codes 55.09-04, 05, 06, 07, 08, 11, 15, 32, 35, 51, 53, 68 and 71), the following additional quantities may be exported to the EEC by China: <table><tr><th colspan="2">(tonnes)</th></tr><tr><th></th><th>1987</th></tr><tr><td>D</td><td>277</td></tr><tr><td>F</td><td>289</td></tr><tr><td>I</td><td>129</td></tr><tr><td>BNL</td><td>194</td></tr><tr><td>UK</td><td>241</td></tr><tr><td>IRL</td><td>35</td></tr><tr><td>DK</td><td>35</td></tr><tr><td>GR</td><td>18</td></tr><tr><td>EEC</td><td>1 218</td></tr></table>	(tonnes)			1987	D	277	F	289	I	129	BNL	194	UK	241	IRL	35	DK	35	GR	18	EEC	1 218
(tonnes)																								
	1987																							
D	277																							
F	289																							
I	129																							
BNL	194																							
UK	241																							
IRL	35																							
DK	35																							
GR	18																							
EEC	1 218																							
2	China	For fabrics for medical gauze (NIMEXE codes 55.09-03 and 10), the following additional quantities may be exported to the EEC by China: <table><tr><th colspan="2">(tonnes)</th></tr><tr><th></th><th>1987</th></tr><tr><td>D</td><td>330</td></tr><tr><td>F</td><td>250</td></tr><tr><td>I</td><td>450</td></tr><tr><td>BNL</td><td>174</td></tr><tr><td>UK</td><td>264</td></tr><tr><td>IRL</td><td>18</td></tr><tr><td>DK</td><td>22</td></tr><tr><td>GR</td><td>15</td></tr><tr><td>EEC</td><td>1 523</td></tr></table>	(tonnes)			1987	D	330	F	250	I	450	BNL	174	UK	264	IRL	18	DK	22	GR	15	EEC	1 523
(tonnes)																								
	1987																							
D	330																							
F	250																							
I	450																							
BNL	174																							
UK	264																							
IRL	18																							
DK	22																							
GR	15																							
EEC	1 523																							
2	China	Possibility of transfer to and from category 3 of up to 40 % of the category to which the transfer is made, except Benelux, where the category is merged with category 3.																						
2 a)	China	The following levels apply to Benelux for this category combined with category 3 a): <table><tr><th colspan="2">(tonnes)</th></tr><tr><th></th><th>1987</th></tr><tr><td>BNL</td><td>216</td></tr></table>	(tonnes)			1987	BNL	216																
(tonnes)																								
	1987																							
BNL	216																							
3	China	Possibility of transfer with category 2 of up to 40 % of the category to which the transfer is made, except Benelux, where the category is merged with category 2.																						
3 a)	China	See category 2 a).																						
4	China	Possibility to convert 250 000 pieces within the EEC quota into 500 000 singlets (NIMEXE codes 60.04-50, 58, 79 and 88) as follows:																						

Category	Supplier country	Provision																														
4 (cont'd)		(1 000 pieces) <table><tr><td></td><td>Pieces of category 4</td><td>Number of singlets</td></tr><tr><td>D</td><td>70</td><td>140</td></tr><tr><td>F</td><td>58</td><td>116</td></tr><tr><td>I</td><td>37</td><td>74</td></tr><tr><td>BNL</td><td>25</td><td>50</td></tr><tr><td>UK</td><td>48</td><td>96</td></tr><tr><td>IRL</td><td>2,5</td><td>5</td></tr><tr><td>DK</td><td>6</td><td>12</td></tr><tr><td>GR</td><td>3,5</td><td>7</td></tr><tr><td>EEC</td><td>250</td><td>500</td></tr></table>		Pieces of category 4	Number of singlets	D	70	140	F	58	116	I	37	74	BNL	25	50	UK	48	96	IRL	2,5	5	DK	6	12	GR	3,5	7	EEC	250	500
	Pieces of category 4	Number of singlets																														
D	70	140																														
F	58	116																														
I	37	74																														
BNL	25	50																														
UK	48	96																														
IRL	2,5	5																														
DK	6	12																														
GR	3,5	7																														
EEC	250	500																														
5	China	The following sub-limits apply within the quantitative limits prescribed in this Annex for the Community and the United Kingdom: Jerseys and pullovers of fine animal hair (for the United Kingdom these sub-limits also cover the same products made of wool): (pieces) <table><tr><td></td><td>1987</td></tr><tr><td>EEC</td><td>55 680</td></tr><tr><td>UK</td><td>12 400</td></tr></table>		1987	EEC	55 680	UK	12 400																								
	1987																															
EEC	55 680																															
UK	12 400																															
6	China	The following additional quantities of shorts (NIMEXE codes 61.01-62, 64, and 66) may be exported by China to the EEC: (1 000 pieces) <table><tr><td></td><td>1987</td></tr><tr><td>D</td><td>244</td></tr><tr><td>F</td><td>127</td></tr><tr><td>I</td><td>98</td></tr><tr><td>BNL</td><td>83 ⁽¹⁾</td></tr><tr><td>UK</td><td>128</td></tr><tr><td>IRL</td><td>6</td></tr><tr><td>DK</td><td>24</td></tr><tr><td>GR</td><td>11</td></tr><tr><td>EEC</td><td>721</td></tr></table> ⁽¹⁾ For Benelux, the quantitatives are added to the Benelux quota for category 6. The following sub-limits apply within the quantitative limits prescribed in the Annex for Benelux: Long trousers: (1 000 pieces) <table><tr><td></td><td>1987</td></tr><tr><td>BNL</td><td>489</td></tr></table>		1987	D	244	F	127	I	98	BNL	83 ⁽¹⁾	UK	128	IRL	6	DK	24	GR	11	EEC	721		1987	BNL	489						
	1987																															
D	244																															
F	127																															
I	98																															
BNL	83 ⁽¹⁾																															
UK	128																															
IRL	6																															
DK	24																															
GR	11																															
EEC	721																															
	1987																															
BNL	489																															
20	China	See category 39.																														

Category	Supplier country	Provisions														
39	China	The quantitative limits prescribed in the Annex include bed linen of category 20. The following sub-limits apply within the quantitative limits prescribed in the Annex for France: Household linen other than embroidered: <table><tr><td></td><td>(tonnes)</td></tr><tr><td></td><td>1987</td></tr><tr><td>F</td><td>193</td></tr></table> The following sub-limits for bed linen apply within the quantitative limits prescribed in the Annex for Benelux and Spain: <table><tr><td></td><td>(tonnes)</td></tr><tr><td></td><td>1987</td></tr><tr><td>BNL</td><td>49</td></tr><tr><td>E</td><td>53</td></tr></table>		(tonnes)		1987	F	193		(tonnes)		1987	BNL	49	E	53
	(tonnes)															
	1987															
F	193															
	(tonnes)															
	1987															
BNL	49															
E	53															
78	China	The quantitative limits prescribed in the Annex include women's outer wear, other, of category 81.														
10	China	The following sub-limits apply within the quantitative limits prescribed in this Annex for the United Kingdom: Knitted gloves, mittens and mitts of former category 10 (coated or impregnated) (NIMEXE code 60.02-40): <table><tr><td></td><td>(1 000 pairs)</td></tr><tr><td></td><td>1987</td></tr><tr><td>UK</td><td>231</td></tr></table>		(1 000 pairs)		1987	UK	231								
	(1 000 pairs)															
	1987															
UK	231															
58	China	For Greece, further consultations will be held on imports.														

For the Federal Republic of Germany, 19 % of all the quantitative limits prescribed in the Annex are reserved for use at the Berlin Fair, except in the case of categories 13, 23, 24, 26, 67, 76 and 83.

Breakdown of 1987 outward processing trade objectives between Member States

[illegible]

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4133/86

of 23 December 1986

determining the conditions for the admission of vodka falling within subheadings 22.09 C IV a) and 22.09 C V a) of the Common Customs Tariff, imported into the Community, to the tariff benefit envisaged in the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on mutual trade in wines and spirituous beverages

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 of 16 January 1969 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2055/84⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning the mutual trade in wines and spirituous beverages⁽³⁾ envisages a tariff benefit on importation into the Community of vodka falling within subheadings 22.09 C IV a) and 22.09 C V a) of the Common Customs Tariff when it originates in Finland and is accompanied by an agreed certificate of authenticity;

Whereas it is appropriate to specify the form which the certificate must take and the conditions for its use; whereas it is appropriate to lay down certain rules governing the appointment of issuing bodies so as to enable the Community to ensure that the conditions of issue of certificates are observed;

Whereas the measures in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The admission of vodka falling within subheadings 22.09 C IV a) and 22.09 C V a) of the Common Customs Tariff, on importation into the Community, to the tariff benefit envisaged in the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland on mutual trade in wines and spirits shall be subject to the presentation of a certificate of authenticity meeting the requirements specified in this Regulation.

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 191, 19. 7. 1984, p. 1.

⁽³⁾ See page 47 of this Official Journal.

1. The certificate of authenticity shall be prepared on a form corresponding to the model set out in Annex I. The form shall be printed and drawn up in one of the official languages of the European Economic Community. It shall measure 210 × 297 millimetres. The paper used shall be white writing paper, sized and weighing not less than 40 grams per square metre. The form shall have a yellow border of a width of approximately three millimetres.

2. The form shall be completed either in typescript or in manuscript. In the latter case, it must be completed in ink and in block letters.

3. Each certificate shall bear an individual serial number given by the issuing body.

Article 3

The certificate shall be submitted to the customs authorities of the importing Member State within six months of its date of issue, together with the goods to which it refers.

Article 4

1. A certificate shall be valid only if it is duly authenticated by the issuing body appearing in Annex II.

2. A duly authenticated certificate is one which shows the place and date of issue and bears the stamp of the issuing body and the signature of the person or persons authorized to sign it.

3. The Republic of Finland shall send to the Commission of the European Communities specimens of the stamps used by their issuing body. The Commission shall forward this information to the customs authorities of the Member States.

Article 5

1. An issuing body may only appear in Annex II if:

(a) it is recognized as such by the exporting country;

(b) it undertakes to verify the particulars shown in certificates;

- (c) it undertakes to provide the Commission and Member States on request with all appropriate information to enable an assessment to be made of the particulars shown in the certificates.

body does not fulfil all of the obligations which it has undertaken.

2. Annex II shall be revised when the condition specified in paragraph 1 (a) is no longer satisfied or when an issuing

Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 January 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

1 Exporter	AGREEMENT EEC — FINLAND CERTIFICATE OF AUTHENTICITY FOR FINNISH VODKA	
	No	ORIGINAL
2 Consignee	3 Issuing body	
4 Means of transport		
5 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods		6 Commodity Code
		7 Gross mass (kg)
		8 Net mass (kg)
		9 Quantity (litres)
10 Remarks		
NOTE This certificate must be presented to the Customs authorities in the importing Member State within six months from the date of its issue together with the goods to which it refers.		
11 CERTIFICATION This is to certify that the vodka described above originates in Finland, has an alcoholic strength of 60 % vol or less and is obtained exclusively by distillation of fermented mash of cereals. It complies also with any provisions applicable in the Community or its Member States.		
12 FOR COMPETENT AUTHORITIES IN THE COMMUNITY		Place and date: Signature and name of authorized person:

ANNEX II

Exporting country	Issuing authority	
	Name	Place where established
Finland	Alko Limited	Salmisaarenranta, 7 00100 Helsinki 10

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 22 December 1986

on the conclusion of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning trade in certain wines and spirituous beverages

(86/661/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, under the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland ⁽¹⁾ signed on 5 October 1973, the two Contracting Parties undertake to promote the expansion of reciprocal trade;

Whereas it is in the interests of the Community on the one hand, and of the Republic of Finland, on the other, to encourage, through reciprocal tariff concessions, trade in certain spirituous beverages;

Whereas the Commission has held negotiations on this subject with the Government of the Republic of Finland and whereas those negotiations have given rise to an Agreement,

Article 1

The Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning trade in certain wines and spirituous beverages is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Done at Brussels, 22 December 1986.

For the Council

The President

G. SHAW

⁽¹⁾ OJ No L 328, 28. 11. 1973, p. 1.

AGREEMENT

in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning trade in certain wines and spirituous beverages

A. Letter from the Community

Brussels,

Sir,

I have the honour to refer to the consultations held between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning mutual trade in certain wines and spirituous beverages. In view of the common interest of the Community and Finland in promoting, within the meaning of Article 15 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed on 5 October 1973, the development of trade in this sector, the two parties have agreed to apply the following with effect from 1 January 1987:

1. For the wines and spirituous beverages in bottles indicated below, the import duties are established at the following levels:

(a) on importation into Finland

- White wine in bottles, originating in the Community, falling within subheading 22.05 B I a) of the Finnish Customs Tariff free
- Port, Madeira wine, sherry and muscatel wine from Setubal, in bottles, falling within subheading 22.05 B II a) of the Finnish Customs Tariff free
- Scotch whisky and Irish whiskey, in bottles, falling within subheading 22.09 D I b) of the Finnish Customs Tariff Fmk 1,5/1
- Cognac in bottles, falling within subheadings 22.09 D I b) of the Finnish Customs Tariff Fmk 2,5/1

(b) on importation into the Community

- Vodka in bottles ⁽¹⁾, falling within subheadings 22.09 C IV a) and 22.09 C V a) of the Common Customs Tariff of the Community, originating in Finland and accompanied by an approved certificate of authenticity 1 ECU per hl ⁽²⁾

2. The Government of the Republic of Finland will ensure that:

- the published price levels made available to the public by Alko Ltd faithfully reflect any reduction of the cost of importation resulting from the concessions stated above,
- Alko Ltd will include in its product assortment and retail price-list certain brands of 'Weinbrand' originating in the Community.

3. Consultations will be held at the request of either party on any question relating to the operation of this Agreement.

The two parties may, by mutual consent, alter it by reference in particular to the development in trade of the products concerned.

This Agreement may be terminated by a year's notice in writing given by either party, subject to consultations as indicated above.

⁽¹⁾ For the purposes of this Agreement, vodka is defined in the following manner: vodka originating in Finland, with an alcoholic strength of 60% vol or less, obtained exclusively by distillation of a fermented mash of cereals, corresponding to the provisions applicable in the Community or its Member States.

⁽²⁾ This concession will be fully applied by Spain and Portugal at the end of the period of transition provided for in the 1985 Act of Accession. During the period of transition, the application of tariff reductions by Spain and Portugal will not lead to more favourable treatment being granted to Finland than to the other Member States of the Community.

I should be obliged if you would confirm that your Government is in agreement with the above.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of
the Council of the European Communities*

B. *Letter from Finland*

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

'I have the honour to refer to the consultations held between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning mutual trade in certain wines and spirituous beverages. In view of the common interest of the Community and Finland in promoting, within the meaning of Article 15 of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed on 5 October 1973, the development of trade in this sector, the two parties have agreed to apply the following with effect from 1 January 1987:

1. For the wines and spirituous beverages in bottles indicated below, the import duties are established at the following levels:

- (a) *on importation into Finland*

- | | |
|--|-----------|
| — White wine in bottles, originating in the Community, falling within subheading 22.05 B I a) of the Finnish Customs Tariff | free |
| — Port, Madeira wine, sherry and muscatel wine from Setubal, in bottles, falling within subheading 22.05 B II a) of the Finnish Customs Tariff | free |
| — Scotch whisky and Irish whiskey, in bottles, falling within subheading 22.09 D I b) of the Finnish Customs Tariff | Fmk 1,5/l |
| — Cognac in bottles, falling within subheadings 22.09 D I b) of the Finnish Customs Tariff | Fmk 2,5/l |

- (b) *on importation into the Community*

- | | |
|--|-----------------------------|
| — Vodka in bottles ⁽¹⁾ , falling within subheadings 22.09 C IV a) and 22.09 C V a) of the Common Customs Tariff of the Community, originating in Finland and accompanied by an approved certificate of authenticity | 1 ECU per hl ⁽²⁾ |
|--|-----------------------------|

2. The Government of the Republic of Finland will ensure that:

- the published price levels made available to the public by Alko Ltd faithfully reflect any reduction of the cost of importation resulting from the concessions stated above,
- Alko Ltd will include in its product assortment and retail price-list certain brands of "Weinbrand" originating in the Community.

3. Consultations will be held at the request of either party on any question relating to the operation of this Agreement.

The two parties may, by mutual consent, alter it by reference in particular to the development in trade of the products concerned.

This Agreement may be terminated by a year's notice in writing given by either party, subject to consultations as indicated above.

I should be obliged if you would confirm that your Government is in agreement with the above.

⁽¹⁾ For the purposes of this Agreement, vodka is defined in the following manner: vodka originating in Finland, with an alcoholic strength of 60 % vol or less, obtained exclusively by distillation of a fermented mash of cereals, corresponding to the provisions applicable in the Community or its Member States.

⁽²⁾ This concession will be fully applied by Spain and Portugal at the end of the period of transition provided for in the 1985 Act of Accession. During the period of transition, the application of tariff reductions by Spain and Portugal will not lead to more favourable treatment being granted to Finland than to the other Member States of the Community.'

I have the honour to confirm that, subject to ratification, my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of
the Republic of Finland*

Information regarding the signing of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning trade in certain wines and spirituous beverages

The Agreement concerning trade in certain wines and spirituous beverages was signed on 23 December 1986 by Mr M. Marcussen, Director at the Commission Directorate-General for Agriculture, on behalf of the Council of the European Communities, and by Mr L. Blomqvist, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, on behalf of the Government of the Republic of Finland.

SINGLE EUROPEAN ACT AND FINAL ACT

The Single European Act is an expression of the political resolve voiced by the Heads of State or Government, notably at Fontainebleau in June 1984, then at Brussels in March 1985 and at Milan in June 1985, to transform the whole complex of relations between their States into a European Union, in line with the Stuttgart solemn Declaration of 19 June 1983.

76 pp.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

ISBN 92-824-0328-9

Catalogue No: BY 46-86-153-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 3,41

Bfrs 150

£ Irl 2.50

£ UK 2.30

\$ US 3.50



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg